

# MITTEILUNGSBLATT

der Verwaltungsgemeinschaft

## WARTENBERG

und der Mitgliedsgemeinden



Berglern



Langenpreising



Wartenberg

42. JAHRGANG

FREITAG, 4. OKTOBER 2019

NUMMER 36

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Wartenberg, Tel. 08762/7309-0, info@vg-wartenberg.de · **Bezugspreis halbjährlich:** € 8,- einschl. MwSt.  
**Verlag/Anzeigenannahme:** Druckerei Franz Gerstner, Strogenstr. 56, Wartenberg, Tel. 08762/1266, Fax 1299, info@gerstner-druck.de  
**Artikelannahme:** Abgabetermin spätestens Freitag eine Woche vor Erscheinen der aktuellen Ausgabe an [info@vg-wartenberg.de](mailto:info@vg-wartenberg.de)

### VERWALTUNG

**Rathaus Wartenberg,**  
Marktplatz 8, 85456 Wartenberg  
Tel. 08762/7309-0, Fax 7309129  
Öffnungszeiten:  
Mo – Fr 8 - 12 Uhr, Do 13:30 - 18 Uhr

#### Berglern

1. Bgm. Simon Oberhofer,  
Dienststd.: jed. 1. Mo 18 - 19:30 Uhr,  
Erdinger Str. 1 (im ehem. Lehrerwohngebäude)  
oder n. tel. Vereinbarung unter 08762/7309-150  
e-mail: [info@berglern.de](mailto:info@berglern.de)  
<http://www.berglern.de>

#### Langenpreising

1. Bgm. Dr. Peter P. Deimel, Tel. 7309-170  
Dienststd.: nach Vereinbarung  
e-mail: [info@langenpreising.de](mailto:info@langenpreising.de)  
<http://www.langenpreising.de>

#### Wartenberg

1. Bgm. Manfred Ranft, Tel. 08762/7309-130  
e-mail: [info@wartenberg.de](mailto:info@wartenberg.de)  
<http://www.wartenberg.de>

### Wichtige Telefonnummern

Nachbarschaftshilfe	0172/1313135
Grundschule Berglern	1637
Grundschule Langenpreising	5353
Grund- u. Mittelschule Wartenberg	878
Mittagsbetreuung Wartenberg	0160/3641902
Kinderhort Wartenberg	0170/4570753
Kindertagesstätte I „Zwergelhaus“ Berglern	2888
Kindertagesstätte II „Die Strolche“ Berglern	727924-0
Kinderhort Berglern	727924-13
Kindertagesstätte Villa Regenbogen	
Langenpreising	727498
Kinderhaus St. Martin Langenpreising	5544
Haus für Kinder Wartenberg	42621-0
Fax	42621-26
Pfarrkinderhaus Wartenberg	5763
Josefsheim	735590
Medienzentrum Wartenberg	726246
Öffnungszeiten:	
Di., Mi. 15-18 Uhr, Do. 15-19 Uhr,	
Fr. 10-12 u. 15-18 Uhr u. Sa. 10-13 Uhr	
Bauhof Wartenberg	08762/729808

Kläranlage Wartenberg	08709/915105-0
Abwasserzweckverband	
Erdinger Moos	08122/498-0
Wasserzweckverband Berglerner Gruppe	1717
Meldestelle Wasserstörung	09938/919330
Stördienst Erdgas	08122/97790
Stördienst Strom	
Wartenberg: Bayernwerk	0941/28003366
Berglern, Manhartsdorf	08122/407112
Langenpreising	08762/1823
<u>Recyclinghof Berglern</u>	
Öffnungszeiten:	
Mittwoch	16 bis 18 Uhr
Samstag	9 bis 12 Uhr
<u>Recyclinghof Wartenberg</u>	
Öffnungszeiten: März bis Oktober	
Montag, Mittwoch u. Freitag	15 bis 18 Uhr
Samstag	9 bis 14 Uhr
<u>Recyclinghof Langengeising,</u>	
<u>Kapellenstr. für Sperrmüll</u>	
Öffnungszeiten: Mi. u. Fr.	15 bis 18 Uhr
Samstag	9 bis 12 Uhr

## AMTLICHER TEIL

### Verwaltungsgemeinschaft Wartenberg

#### Fundsache

Folgende Gegenstände wurden im Bürgerbüro der Verwaltungsgemeinschaft abgegeben:

20.09., Berglern, Feldmaurerweg, Höhe Tennisplatz, 2 Schlüssel mit Namensanhänger  
23.09., Briefkasten der Verwaltungsgemeinschaft, 1 Schlüssel mit Anhänger  
24.09., Langenpreising, Geldbörse  
Anfragen richten Sie bitte an das Bürgerbüro der VG, Tel. 7309-461

### Gemeinde Langenpreising

#### Ladung

zur Sitzung des Gemeinderates Langenpreising am **Dienstag, den 08.10.2019**, um 19:00 Uhr im Mehrzweckraum der Grundschule Langenpreising, Prisostr. 2, 85465 Langenpreising

mit nachfolgender Tagesordnung:

#### I. Öffentlicher Teil

1. Bebauungsplan Raiffeisenkasse; Aufstellungsbeschluss und Billigung der Planfassung
2. Baugebiet Thenner-See-Straße, Nahwärmenetz
3. Jahresrechnung 2018
- 3.1 Vorlage Jahresrechnung

- 3.2 Beschlussfassungen zu Haushaltsresten
- 3.3 Beschlussfassungen zu Haushaltsüberschreitungen
4. Antrag auf Zuschuss für Instandsetzungsmaßnahmen; TC Langenpreising e.V.
5. Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung, deren Geheimhaltungsgrund entfallen ist
6. Bericht aus dem Ausschuss und aus Sitzungen von Gemeinschaften und Institutionen, deren Mitglied die Gemeinde ist
7. Bekanntgaben und Anfragen
8. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 17.09.2019

Es folgt eine nichtöffentliche Sitzung

Mit freundlichen Grüßen

gez. Dr. Peter P. Deimel, Erster Bürgermeister

#### Abgabetermin für Bauanträge in der Gemeinde Langenpreising – wichtige Bauherreninformation

Wir können Sie dabei unterstützen, dass Ihr Bauvorhaben schnell und einfach realisiert wird! Wie? Ganz einfach: Vollständig und termingerecht abgegebene Bauanträge können dem zuständigen Gremium schnellstmöglich zur Entscheidung vorgelegt werden. Bitte beachten Sie, dass sich die Bearbeitungszeit verlängert, wenn Sie oder Ihr Planer den Antrag unvollständig oder unrichtig abgeben oder der Antrag nicht den örtlichen Bauvorschriften (z.B. Bebauungsplan) entspricht. Der Umfang der vorzulegenden Unterlagen

## Gemeinde Berglern

### Rollender Supermarkt in Berglern

#### jeden Montag:

11:15 Uhr Mitterlern, Moosburger Str. 6 (Bauhof)  
 11:45 Uhr Berglern, Erdinger Str. 22 (Anwesen Scharlach)  
 12:45 Uhr Glaslern, Semptstraße bei Ecke Erdinger Straße  
 13:10 Uhr Mooslern, Enzianstraße (Ortsmitte)

#### jeden Donnerstag:

14:30 Uhr Mitterlern, Moosburger Str. 6 (Bauhof)  
 15:00 Uhr Niederlern, Kirchplatz (Gefrierhäuschen)  
 Gern werden auch Bestellungen entgegengenommen.  
 Die bestellten Waren können beim Rollenden Supermarkt abgeholt werden. Bei Bedarf werden sie direkt nach Hause geliefert.  
 Bestellungen nimmt Fahrer Sascha Langen persönlich vor Ort oder unter Telefon 0176 / 81 23 09 35 gern entgegen.

### Die Berglerner Bürgerliste will's wissen!

Dunkle Jahreszeit ist Einbruchszeit „Gefahren erkennen - Risiken vermeiden“. Ein Vortrag zu den Kriminalitätsformen Haustürtricks, Taschendiebstahl, Einzeltrick, falsche Polizeibeamte und Einbruchschutz. Kriminalhauptkommissar Jakob Deischl, Fachberater für verhaltensorientierte Prävention der Kriminalpolizeiinspektion Erding am **Sonntag, 6.10.**, um 10 Uhr im Sport- und Schützenheim Berglern. [www.berglerner-buergerliste.de](http://www.berglerner-buergerliste.de)  
[www.facebook.com/BerglernerBuergerliste/](https://www.facebook.com/BerglernerBuergerliste/)

### Weihnachtsmärkte in Südtirol

Die kfd Berglern veranstaltet eine Weihnachtsmarktfahrt vom **2.12. - 3.12.19** nach Südtirol.  
 Wir fahren über Sterzing, wo wir die Stadt und den Christkindmarkt besuchen, nach Bozen zum größten Weihnachtsmarkt Italiens. Mit den malerischen Gassen und dem besonderen Flair in der prächtig geschmückten Stadt können wir uns auf die Adventszeit einstellen. Zimmerbezug und Abendessen im Alphotel Chrys. Nach dem Frühstück fahren wir weiter nach Bruneck und lassen uns mit seinem romantischen Ambiente verzaubern. Anschließend treten wir die Heimreise an.  
 Leistungen: Busfahrt, 1x Übernachtung mit Frühstück, Willkommensgetränk, 3 Gang-Abendessen im Alphotel Chrys, 119,- Euro Abfahrt am Montag, 2.12. um 6 Uhr an den Haltestellen Heimkehr am Dienstag, 3.12. ca. 20 Uhr  
 Anmeldung ab sofort bei Martina Brandl, Tel. 08762 3406.

### Aus dem Kirchenanzeiger der Pfarrei St. Peter und Paul Berglern

**Fr. 4.10.** Hl. Franz v. Assisi, Ordensgründer  
 9:00 Pfarrverband: Krankenkommunion  
**Sa. 5.10.**  
 19:00 Wortgottesfeier mit Minibrot-Verkauf  
**So. 6.10.** Erntedank  
 10:00 EUCHARISTIEFEIER mit Kinderkirche und Minibrotverkauf  
 18:00 Oktoberrosenkranz  
**Di. 8.10.**  
 19:00 Niederlern: EUCHARISTIEFEIER  
**Mi. 9.10.** Hl. Dionysius, Bischof u. Gefährten  
 14:00 Seniorennachmittag

### Evangelisch-Lutherisches Pfarramt Erding

**So. 6.10.**  
 9:00 Christuskirche, Gottesdienst mit Abendmahl  
 10:30 Auferstehungskirche, M<sup>3</sup>-Gottesdienst in offener Form

richtet sich nach der Bauvorlagenverordnung, die jeder Planer kennt. Gerne garantieren wir Ihnen die Bearbeitung innerhalb der gesetzlichen Frist von zwei Monaten. Wir bitten Sie aber darum, den Bearbeitungszeitraum bei Ihrer Planung aus eigenem Interesse zu berücksichtigen.

Gerne stehen wir Ihnen auch bei Fragen aller Art zur Verfügung. Bitte haben Sie aber Verständnis, dass wir Bauberatungen nur in beschränktem Umfang und nur nach vorheriger Terminvereinbarung anbieten können, da die entsprechenden gesetzlichen Regelungen diese Aufgabe grundsätzlich anderen, z.B. Ihrem Planer, zuweisen. Verbindliche Auskünfte können wir nur im Rahmen eines förmlichen Verwaltungsverfahrens erteilen.

verbindlicher Abgabetermin Nächstmöglicher Sitzungstermin  
**(Bearbeitungsdauer bis zu zwei Monaten)**

Mittwoch, 23.10.2019 Dienstag, 05.11.2019

Fragen?

Fachbereich Planen und Bauen

[planenundbauen@vg-wartenberg.de](mailto:planenundbauen@vg-wartenberg.de), 08762 / 7309 - 300

### Grüncontainer

Auch dieses Jahr stehen wieder Grüncontainer der Gemeinde Langenpreising zur Verfügung. Am **Freitag, 18.10.2019** wird der Container von 13:30 Uhr bis 16:00 Uhr auf dem Parkplatz der St. Martinskirche in der Prisostraße aufgestellt.

Am **Samstag, 19.10.2019** steht der Container von 8:00 Uhr bis 11:00 Uhr auf dem Parkplatz am Sportplatz in Zustorf.

## Markt Wartenberg

### RECYCLINGHOF

Liebe Bürgerinnen und Bürger, der Markt Wartenberg bekommt einen neuen Wertstoffhof, der an der Thenner Straße beim Parkplatz TSV Vereinsheim entstehen wird. Übergangsweise wird ein Provisorium auf dem Volksfestplatz erstellt.

**Der letzte Nutzungstag** am Recyclinghof Strogenstraße ist der **09.10.2019**

**Der Umzug** des Recyclinghofes findet am Donnerstag, den **10.10.2019** statt.

**Die Nutzung des Übergangs-Recyclinghofes** kann ab dem **11.10.2019** am Volksfestplatz erfolgen.

Öffentliche Containerplätze stehen an der Thenner Straße und der Lindenstraße zur Verfügung.

gez. Christian Pröbst, Dritter Bürgermeister

## Abfallwirtschaft

### Abfuhrtermine Blaue Papiertonne

Wartenberg B	Freitag, 4.10.
Wartenberg C	Samstag, 5.10.
Berglern	Montag, 7.10.
Langenpreising 1	Dienstag, 8.10.
Ortschaft Langenpreising u. Außenbereich	

### Abfuhrtermine Gelbe Säcke

Wartenberg A	Dienstag, 8.10.
Wartenberg C	Mittwoch, 9.10.

### Regelung der Rest- bzw. Biomüllabfuhr am Tag der Deutschen Einheit 2019

Aufgrund der Feiertage am Tag der Deutschen Einheit 2019 wird die Rest- bzw. Biomüllabfuhr wie folgt geändert:

<b>Die übliche Leerung vom</b>	<b>erfolgt am</b>
Donnerstag, 3.10.2019	Freitag, 4.10.2019

# Gemeinde Langenpreising

## Altpapier- und Altkleidersammlung der Jugendfeuerwehr

Die Jugendfeuerwehr Langenpreising führt am **Samstag, 5.10.** eine Altpapier- u. Altkleidersammlung in Langenpreising und Zustorf durch.

Das Altpapier (bitte keine Kartonagen!!) soll gebündelt und die Altkleider in den dafür kostenlos zur Verfügung gestellten Säcken verpackt, ab spätestens 8 Uhr gut sichtbar am Straßenrand zur Abholung bereitliegen. Kostenlose Altkleidersäcke können in der Raiffeisenbank Langenpreising, im Dorfladen und in der Metzgerei Haslacher abgeholt werden.

Bitte die Altkleider nur in die weißen Altkleidersäcke verpacken, keine blauen oder schwarzen Müllsäcke udgl. verwenden. Unsachgemäß verpackte Waren müssen von uns aufwendig von Hand umgepackt werden. Leider hat sich in den letzten Jahren auch vermehrt gezeigt, dass Hausmüll, Elektrogeräte, Spielzeug und dergleichen ebenfalls in die Altkleidersäcke verpackt wird. Die betroffenen Säcke müssen wir mühsam von Hand aussortieren und die doch nicht unerheblichen Entsorgungskosten hierfür tragen. Wir bitten deshalb nochmals dringlich darum, nur die für die Altkleidersammlung vorgesehenen Dinge zur Altkleidersammlung zu geben. Gesammelt werden: nur gut erhaltene Kleidung, Wäsche, Babykleidung, Schals, Mützen, Hüte, Schuhe (paarweise zusammengebunden), Gardinen, Tischdecken, Bettwäsche, Wolldecken. Die Textilien müssen sauber sein. In die Kleidersammlung gehören nicht: alte, stark verschmutzte, beschädigte Kleidung und Wäsche, abgetragene Schuhe, Einzelschuhe, jegliche Elektrogeräte.

Die nächste Sammlung findet im Frühjahr 2020 statt. Für Ihre Unterstützung bedankt sich die Jugendfeuerwehr Langenpreising recht herzlich.

## GOTTESDIENSTORDNUNG

### der Pfarrei Langenpreising und Zustorf

**Fr. 4.10.** Hl. Franz v. Assisi, Ordensgründer

9:00 Pfarrverband: Krankenkommunion

17:00 Anbetung - Gebetstag der Pfarrei

**Sa. 5.10.**

17:00 Zustorf: Vorabendmesse, Amt f. † Elt. v. Anna Nowak, f. † Gertrud Heilmeier v. Ehem. Franz m. Kindern u. Enkel, f. † Elt., Schwiegerelt. u. Verw. v. Marille Lechner, f. † Bruder Richard u. Cousine Elisabeth v. Marille Lechner u. f. † Hans Meier v. Hans Lechner

19:00 Vorabendmesse, Amt f. † Ehefr., Bruder, Schwager v. Andreas Brandmeier, f. † Mutter u. Verw. u. † Dr. Schalkhäuser v. Rosina Korb u. f. † Ehem. u. † Mutter u. Großelt. v. Hilde Gutwirth

**So. 6.10.**

10:00 Wortgottesfeier mit Kommunionfeier

**Mi. 9.10.** Hl. Dionysius, Bischof u. Gefährten u. hl. Johannes Leonardi, Ordensgründer

13:30 Seniorennachmittag La/Zu im Landgasthof Lintsche

18:30 Rosenkranz Beginn i. d. Pfarrkirche, betend zur Peterskirche

19:00 Peterskirche: Messfeier, Amt f. † Elt., Schwiegerelt., Schwester u. Verw. v. Katharina Steiner

**Do. 10.10.**

18:00 Zustorf: EUCHARISTIEFEIER, Amt f. † Mitschüler d. Jahrgänge 1945-1947

## Markt Wartenberg

### Seminar mit Johannes Becher, MdL

Wie funktioniert Kommunalpolitik? Wie läuft eine Kommunalwahl ab? Was erwartet die Kandidat\*innen vor und nach der Wahl? Viele Fragen, die unser Landtagsabgeordneter Johannes Becher im Seminar des Ortsverbands von Bündnis 90 / Die Grünen in Wartenberg beantworten wird.

Alle Interessierte, die sich für die grüne Liste der Kommunalwahl

2020 einsetzen wollen, sind dabei sehr herzlich eingeladen! Im Anschluss besteht die Möglichkeit, zum „Oktoberfest“ der Freiwilligen Feuerwehr in Wartenberg zu gehen. Am **Mittwoch, 2.10.**, um 19 Uhr im Reiter Bräu.

Melanie Falzetta, Dominik Rutz

### Einladung zum Pfarrnachmittag

der Kath. Frauengemeinschaft Wartenberg und der KAB Wartenberg am **Dienstag, 8.10.**, um 14 Uhr im Pfarrsaal. Simon Lösch spricht zum Thema „Hurtig Ruten“. Auf zahlreiche Teilnahme freut sich

die Vorstandschaft der Kath. Frauengemeinschaft und der KAB

### Tag der offenen Tür

#### Altes Schulhaus & Wittelsbacher Saal

am **Sonntag, 13.10.**, von 13-16 Uhr  
mit Kinderprogramm  
und Luftballonwettbewerb.



### Altpapier- und Altkleidersammlung

Auch nach Einführung der blauen Papiertonne führt der Ortsverband Wartenberg der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) am **Samstag, 19.10.** eine Sammelaktion von Altpapier und Altkleidern in den Ortschaften Wartenberg, Auerbach, Thenn, Pesenlern, Manhartsdorf und Berglern durch und freut sich über eine rege Unterstützung durch die Bevölkerung. Der Erlös dieser Sammlung wird für die Pflege bzw. Neubeschaffung von Ausbildungs- und Rettungsgeräten im Ortsverband verwendet.

Gesammelt werden noch tragfähige Damen-, Herren- und Kinderbekleidung aller Art, Haushaltswäsche, Hüte, Handschuhe, Vorhänge und Stores, Bettwäsche, Federbetten und Kissen im Inlett, auch Damen-/Herren- und Kinderschuhe (ausschließlich paarweise zusammengebunden); jedoch keine Textilabfälle oder Matratzen. Plastiksäcke für die Verpackung von Altkleidern gibt es kostenlos im „Cafe Härtl“ in Wartenberg, Obere Hauptstraße 16 und im „Getränke World“ Spirkel in Berglern, Freisinger Straße 15.

Gesammelt werden auch Zeitungen, Illustrierte, Kataloge und Telefonbücher, aber keine Kartonagen und keine Bücher. Das Papier soll zu Bündeln verschnürt werden oder sich in Kartons befinden.

Die Haushalte werden gebeten, die Altpapierbündel und die Kleidung in Plastiksäcken, bis 8:00 Uhr morgens gut sichtbar an der nächsten Fahrstraße zu lagern, wo sie im Laufe des Tages bei jedem Wetter abgeholt werden.

Die DLRG Wartenberg leistet in den Sommermonaten ehrenamtlichen Wachdienst am Thenner See. Des Weiteren engagiert sie sich ganzjährig in der Schwimmausbildung für Kinder und Erwachsene, in der Rettungsschwimmausbildung für Jugendliche und Erwachsene, in der Ersten-Hilfe-Ausbildung sowie im Katastrophenschutz-Wasserrettungszug der DLRG in Oberbayern

NEU: Seit einiger Zeit stehen zwei Container der DLRG ganzjährig für Kleider- und Schuhspenden auf dem „Festl-Gelände“ an der Thenner Str. 5 in Wartenberg. Die Wartenberger DLRGler freuen sich über die Unterstützung der Bürgerinnen und Bürger auch zwischen den Sammelaktionen und bedanken sich dafür im Voraus.

### Swing-Nachmittag mit der Shepherd's Delight Big Band

Der Freundeskreis der Klinik Wartenberg e.V. und der KulturMarkt Wartenberg e.V. veranstalten am **Sonntag, 20.10.**, um 15:30 Uhr einen Swing-Nachmittag mit der Shepherd's Delight Big Band.

Die Shepherd's Delight Big Band spielt beliebte Swing-Melodien die durch Musiker wie Glenn Miller, Louis Armstrong, Count Basie, Frank Sinatra, Michael Jackson und viele andere bekannt wurden.

Wir garantieren Ihnen einen unterhaltsamen Nachmittag mit pointierten Zwischentexten, musikalisch vielseitig, witzig und charmant. Lassen Sie sich überraschen. Der Eintritt ist frei, Spenden erbeten. Um telefonische Anmeldung bis 18.10.2019 am Empfang der Klinik Wartenberg, Tel. 08762/91-0 wird gebeten.

**Aus dem Kirchenanzeiger der Pfarrei Mariä Geburt Wartenberg**

**Fr. 4.10.** Hl. Franz v. Assisi, Ordensgründer  
 9:00 Pfarrverband: Krankenkommunion  
 17:00 Jubiläumsfeier: 20 Jahre Sakraler Tanz in der Evang. Friedenskirche  
 18:00 Herz-Jesu-Andacht  
 19:15 Auerbach: EUCHARISTIEFEIER  
**Sa. 5.10.**  
 19:00 Vorabendmesse  
**So. 6.10.** Erntedank  
 8:30 EUCHARISTIEFEIER mit Minibrotverkauf  
 18:00 Oktoberrosenkranz  
**Mo. 7.10.** Gedenktag Unserer lieben Frau vom Rosenkranz  
 15:30 Seniorenzentrum: Erntedank Gottesdienst  
**Di. 8.10.**  
 14:00 KAB und Frauengemeinschaft: Thema Norwegische Küste und Hurtigruten, Referent: Simon Lösch

**Mi. 9.10.** Hl. Dionysius, Bischof u. Gefährten  
 10:00 Klinik: Kath. Gottesdienst

**Evangelisch-Lutherische Friedenskirche**

**Fr. 4.10.**  
 17:00 Sakraler Tanz, Angelika Maier  
**So. 6.10.**  
 10:30 Abendmahl-Gottesdienst mit Pfarrer Steffen Barth  
**Mi. 9.10.**  
 19:30 Meditationskurs mit Pfarrerin Martina Oefele  
**Do. 10.10.**  
 20:00 Probe des Gospelchors, Emma Erb

 **Maria Huber QIGONG-Kurs**  
**ab Montag, 7.10., um 8:30 Uhr und um 17 Uhr am Thenner See bei schönem Wetter im Freien oder Wartenberg, Obere Hauptstr. 5 Physiotherapie**  
 Bei Fragen, Info und **Anmeldung erforderlich** unter Tel. 08084-257055, Mobil WhatsApp 01573-3691375 oder E-Mail: mariahuber59@googlemail.com

**M K Markus Klug Meisterbetrieb**  
**Heizung - Sanitär**  
 - Kundendienst - Solarenergie - Badsanierung  
 - Öl-, Gasheizanlagen - Wärmepumpen - Wandheizungen  
 - Holz-, Pelletsanlagen - Neu-, Altbauinstallationen - Wohnraumlüftung  
 Auerbach 9 | 85456 Wartenberg | Tel. 08762/4262288 · Fax 0 8762/4262289

**Furtner Gartengestaltung**  
*Unverbindliche Beratung bei Ihnen vor Ort !!!*  
 - Heckenschneiden - Mäharbeiten - Baumfällungen  
 - Baumzuschnitte - Grundstückspflege - Wurzelstockfräsen  
**Tel. 08762/500 960 0 - Mobil 0151 / 107 598 99**

**STROBL** Autolackierung · Karosseriebau  
 Unfallinstandsetzung · Autoglas  
**Fachbetrieb Fahrzeuglackierung**  
 Norbert Strobl GmbH  
 Settelestr. 1 · 85456 Wartenberg  
 Tel. 08762 3080 · Fax 08762 1630  
 www.stroblgmbh.com · n.strobl@stroblgmbh.com

**STEFAN NEUMAIER**  
**MALERMEISTER**  
*Wir bringen Farbe in Ihr Leben.*  
 Fichtenstr. 1 | 85456 Wartenberg | Tel. 08762 440999 Mobil 0151 17267187  
 e-mail: info@malermeister-jablonsky.de  
**Malararbeiten** **Dekorative Wandgestaltung**  
**Tapezierarbeiten** **Putzausbesserungen**  
**Eigene Gerüste**

Inh: C. Hellinger  
 Malerwinkel 2, 85465 Langenpreising  
 Tel. 08762/727362 · Mobil: 0170/4141671  
**Die Nachhilfe** <sup>+2</sup>  
 Christiane Hellinger = 4  
*Private Nachhilfe  
 Nachhilfe & Förderkurs*  
**Prüfungsvorbereitung, Übertritt auf Realschule und Gymnasium**  
 E-mail: DieNachhilfe@gmx.net · www.nachhilfe-hellinger.de

**Zahnärztlicher Notdienst**  
 Den zahnärztlichen Notdienst am **Sa./So. 5.10./6.10.**, versieht  
**Dr. Karl-Heinz Müller**, Friedrich-Fischer-Str. 7, Erding, Tel. 08122-14568  
 Sprechzeiten: 10 - 12 Uhr u. 18 - 19 Uhr

**Apothekennotdienst**  
 Die Dienstbereitschaft beginnt ab 8:00 Uhr früh und endet am nächsten Tag um dieselbe Zeit. Die Apotheken halten sich wie folgt dienstbereit:  
 Fr. 4.10. Nikolai-Apotheke, Wartenberg, Strogerstr. 1  
 Sa. 5.10. Apotheke im West Erding Park, Johann-Auer-Str. 4  
 St. Bernhard-Apotheke, Landshuter Str. 4 1/2, Taufkirchen/Vils  
 Apotheke am Flughafen Metropolitan Pharmacy, Terminal 1, München Airport Center, Ebene 03, Mo-So 6:30-21 Uhr  
 So. 6.10. Marien-Apotheke, Weingraben 2, Moosburg  
 Sempt-Apotheke, Erding, Gestütring 19  
 Apotheke am Flughafen Metropolitan Pharmacy, Terminal 1, München Airport Center, Ebene 03, Mo-So 6:30-21 Uhr  
 Mo. 7.10. Apotheke am Erlbach, Vilsheimer Str. 1a, Buch am Erlbach  
 Apotheke am Schönen Turm, Erding, Landshuter Str. 9  
 Apotheke am Flughafen Metropolitan Pharmacy, Terminal 1, München Airport Center, Ebene 03, Mo-So 6:30-21 Uhr  
 Di. 8.10. Malven Apotheke, Freisinger Str. 19, Langenbach  
 Campus Apotheke OHG, Erding, Bajuwarenstr. 7  
 Apotheke am Flughafen Metropolitan Pharmacy, Terminal 1, München Airport Center, Ebene 03, Mo-So 6:30-21 Uhr  
 Mi. 9.10. Rathaus-Apotheke, Erding, Landshuter Str. 2  
 Apotheke am Flughafen Metropolitan Pharmacy, Terminal 1, München Airport Center, Ebene 03, Mo-So 6:30-21 Uhr  
 Do. 10.10. St. Johannis-Apotheke, Bahnhofstr. 22, Moosburg  
 Stadt-Apotheke, Erding, Lange Zeile 4  
 Apotheke am Flughafen Metropolitan Pharmacy, Terminal 1, München Airport Center, Ebene 03, Mo-So 6:30-21 Uhr

**Bereitschaftsdienste**  
**Notruf 110, Feuerwehr u. Rettungsdienst 112**  
**Giftnotruf 089/19240 oder 0911/3982451**  
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen unter kostenloser Rufnummer 116117 erreichbar.